

- 2) L-Artikolu 27(2)(d) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/83/KEE, tad-19 ta' Ottubru 1992, dwar l-armonizzazzjoni tal-istrutturi tat-taxxi tas-sisa fuq l-alkohol u x-xorb alkoholiku, fil-każ ta' eżenzjoni tal-alkohol mis-sisa armonizzata rregolata mill-Istati Membri, meta dan l-alkohol jintuża fi proċess ta' manifattura sakemm il-prodott finali ma jkollux l-alkohol, jawtorizza l-introduzzjoni ta' regola li tghid li għall-implementazzjoni ta' din l-eżenzjoni l-alkohol użat għat-tindif ma huwiex ikkunsidrat bhala li jintuża fi proċess ta' manifattura?
- 3) Il-prinċipji ta' ċertezza legali u ta' protezzjoni tal-aspettattivi legittimi jipprekludu l-introduzzjoni b'effett immedjat (jiġifieri minghajr ma l-operaturi ekonomiċi jinghataw żmien raġonevoli sabiex jadattaw l-aġir tagħhom) ta' dispożizzjoni legali bhal dik li hija stabbilita fl-Artikolu 22(7) ZADS, li tillimita l-eżenzjoni mis-sisa, li l-Istat Membru jkun introduċa b'mod diskrezzjonali, permezz tar-rimbors tagħha, fir-rigward tal-alkohol użat għat-tindif?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 206.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Ráckevei Járásbíróság (l-Ungerija) fl-1 ta' Lulju 2014 –
Banif Plus Bank Zrt. vs Márton Lantos u Mártonné Lantos**

(Kawża C-312/14)

(2014/C 303/34)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Ráckevei Járásbíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Banif Plus Bank Zrt.

Konvenuti: Márton Lantos, Mártonné Lantos

Domandi preliminari

- 1) Il-fatt li klijent jiġi propost, taht titolu ta' kuntratt ta' self f'munita barranija, tranzazzjoni (ta' kambju), li timplika kambju fi forint Ungeriz ta' ammont f'munita barranija, u li tikkonsisti fi spot transaction fil-mument tar-radd ta' fondi u bil-prezz miftiehem imma mhallas wara fil-mument tal-hlas lura, li permezz tagħha s-self mogħti lill-klijent jesponieh għall-varjazzjonijiet tas-suq tal-kapital u għar-riskji li jirriżultaw minnu (riskju ta' kambju) għandha tiġi kkunsidrata bhala li taqa' taht il-kunċett ta' strument finanzjarju, fis-sens tad-definizzjonijiet li jinsabu fil-punt (2) tal-Artikolu 4(1) (servizzi u attivitajiet ta' investment) u fil-punt 17 tal-Artikolu 4(1) (strument finanzjarju), kif ukoll fil-punt (4) tat-Taqsima Ċ tal-Anness I (ix-xiri bil-prezz miftiehem imma mhallas wara, strumenti tad-derivattivi) tad-Direttiva tal-Kunsill 2004/39/KE (¹)?
- 2) Jekk l-strument finanzjarju li għalih isir riferiment fl-ewwel domanda jagħmel parti mit-tweġiq ta' attività kummerċjali akkont tagħha nnifisha, għandu jiġi kkunsidrat bhala servizz jew bhala attività ta' investment fis-sens tad-definizzjonijiet li jinsabu fil-punt (6) tal-Artikolu 4(1) (in-negozjar akkont tagħhom infushom) u fil-punt (3) tat-Taqsima A tal-Anness I (il-kummerċ akkont tiegħu innifsu) tad-Direttiva?
- 3) L-istabbiliment finanzjarju għandu l-obbligu li jwettaq l-evalwazzjoni tal-adeqwatezza prevista fl-Artikolu 19(4) u (5) tad-Direttiva, peress illi t-tranzazzjoni bil-prezz miftiehem imma mhallas wara f'munita barranija, inkwantu servizz ta' investment li jirrigwarda strument finanzjarju derivattiv, għet proposta fil-kuntest ta' prodott finanzjarju iehor (is-self) u li l-strument derivattiv huwa, minnu nnifsu, strument finanzjarju kumpless? L-applikazzjoni tal-Artikolu 19(9) tad-[Direttiva] hija eskluża fid-dawl tal-fatt li r-riskji inerenti għas-self u għall-strument finanzjarju jvarjaw fundamentalment, meta l-imsemmija evalwazzjoni tal-adeqwatezza tidher indispensabbli fid-dawl tas-suġġett tat-tranzazzjoni mwettqa mill-strument derivattiv?

- 4) L-evitar tad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 19(4) u (5) tad-[Direttiva] jimplika, wahdu, il-konstatazzjoni tan-nullità tal-kuntratt ta' self konkluz bejn il-bank u l-klijent?

(¹) Direttiva 2004/39/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-21 ta' April 2004, dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji li temenda d-Direttivi tal-Kunsill 85/611/KEE u 93/6/KEE u d-Direttiva 2000/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/22/KEE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 6, Vol. 7, p. 263).

Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Rüsselsheim (il-Ġermanja) fit-2 ta' Lulju 2014 – Marc Hußock, Ute Hußock, Michelle Hußock, Florian Hußock vs Condor Flugdienst GmbH

(Kawża C-316/14)

(2014/C 303/35)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Amtsgericht Rüsselsheim

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Marc Hußock, Ute Hußock, Michelle Hußock, Florian Hußock

Konvenuta: Condor Flugdienst GmbH

Domandi preliminari

- 1) L-interventi minn terzi li jaġixxu fuq responsabbiltà tagħhom stess u li ġew fdati b'kompiti relatati mal-attivitajiet ta' trasportatur tal-ajru jistgħu jiġu kkunsidrati bħala li jikkostitwixxu ċirkustanzi straordinarji fis-sens tal-Artikolu 5(3) tar-Regolament (¹)?
- 2) Fil-każ li l-ewwel domanda teħtieġ risposta pożittiva, huwa importanti għall-finijiet tal-evalwazzjoni li jkun magħruf minn min (kumpannija tal-ajru, operatur tal-ajruport, etc) ġie inkarigat it-terz?

(¹) Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jstabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallewx jitilgħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

Rikors ipprezentat fit-2 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Belġju

(Kawża C-317/14)

(2014/C 303/36)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Enegren, D. Martin, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju tal-Belġju